

Thema: Prater Wien

Autor: k.A.

CLIP
media
service

österreich

>>> ADVENT

Alle Jahre wieder... Year after year...

... erstrahlen Österreichs historische Städte im vorweihnachtlichen Adventzauber. Wir stellen die schönsten Weihnachtsmärkte vor. | ... Austria's historic cities radiate Advent magic in the weeks leading up to Christmas. We introduce the loveliest Christmas markets.

Der Christkindlmarkt am Rathausplatz in Wien. // The Christmas market on Vienna's Rathausplatz.

Thema: Prater Wien

Autor: k.A.

Adventzauber – so nennt sich Europas kinderfreundlichster Christkindlmarkt am Wiener Rathausplatz, direkt an der prachtvollen Ringstraße. Er bietet zahlreiche Attraktionen für alle Altersgruppen und versprüht ein weltweit unvergleichbares vorweihnachtliches Flair. Ab 16. November erstrahlt er zum 28. Mal in seinem vollen Glanz. Dank seines abwechslungsreichen Angebots, das von weihnachtlichen Köstlichkeiten bis hin zu einem umfangreichen Rahmenprogramm mit Lesungen, Chören und Turmbläsern reicht, bleibt hier kein Wunsch offen.

Ein außergewöhnliches Erlebnis ist auch der **Wintermarkt am Wiener Riesenradplatz**. Er steht unter dem Motto „Der Prater rockt“. Hier im Wiener Prater, am Platz zwischen Riesenrad und Madame Tussauds, sorgen vom 16. November 2013 bis zum 6. Jänner 2014 liebevoll gestaltete „Standln“ für die richtige Winterstimmung. Auf dem Programm stehen Kindererlebnisfahrten, eine Reise mit dem Winterzug, musikalische Live-Acts auf der Wintermarktbühne, Showeinlagen und natürlich heiße Getränke und kulinarische Schmankerln aus der traditionellen Altwiener Küche. Sieben Wochen lang stehen jeden Donnerstag, Freitag und Samstag ab 19.00 Uhr Musik-Acts auf dem Programm, die von Gospel über Swing bis hin zu Rock-, Soul- und Funk-Konzerten alles bieten, was das Besucherherz begehrt.

Aber auch viele Städte in den Bundesländern bezaubern mit wunderschönen Advent- und Weihnachtsmärkten. Vor allem **Graz** mit seiner unvergleichlichen Altstadt, die als Weltkulturerbe der UNESCO geschützt ist, bietet eine stimmungsvolle Kulisse für die vorweihnachtlichen Märkte. Traditionell eine Woche vor dem ersten Adventsonntag, also in diesem Jahr am 22. November, öffnen sie ihre Tore. In der „Genuss Hauptstadt“ kann der Besucher die Vorweihnachtszeit mit allen Sinnen wahrnehmen. So laden quer durch die Altstadt zwölf liebevoll gestaltete Advent- und Weihnachtsmärkte zum Verweilen ein. Am Christkindlmarkt am Hauptplatz duftet es verführerisch nach allerlei kulinarischen Köstlichkeiten. Höhepunkt ist hier unter anderem der Engelsspiel-Pavillon, der Raum für Veranstaltungen und Auftritte bietet. Und natürlich darf auch das Kinderkarussell auf dem Platz vor dem Rathaus nicht fehlen. In der Abenddämmerung erstrahlt die Fassade des Grazer Rathauses übrigens als riesiger Adventkalender. Fans von echtem Kunsthandwerk zieht es auf den beliebten Kunsthandwerksmarkt am Mehlplatz. Auch der Kunsthandwerksmarkt am Färberplatz ist ein Geheimtipp für Liebhaber von stilvollen Weihnachtsaccessoires und Geschenkideen. Gleich gegenüber findet sich der Adventmarkt am Glockenspielplatz – geboten werden steirische Schmankerl, hausgemachte Heißgetränke und steirisches Kunsthandwerk. Ein Highlight im heurigen Advent ist wieder der „Aufsteirern“-Weihnachtsmarkt am Schlossberg, der jeweils von Freitag bis Sonntag im Advent seine Pforten öffnet. Mit der Schlossbergbahn gelangt man direkt ins Geschehen.

FOTO: KREITNER & PARTNER

Thema: Prater Wien

Autor: k.A.



Es weihnachtet in Österreich: Der Christkindlmarkt in der Innsbrucker Altstadt zählt zu den schönsten im ganzen Alpenraum. ///
The festive season, Austrian-style: the Christmas market in Innsbruck's old town is one of the most beautiful in the Alps.

Ab dem 21. November weihnachtet es dann auch in der **Salzburger Altstadt**, wenn die Christkindlmärkte ihre Pforten öffnen: allen voran der berühmte Salzburger Christkindlmarkt am Dom- und Residenzplatz, der kleine, aber feine Weihnachtsmarkt am Mirabellplatz vor der einmaligen Kulisse von Schloss Mirabell oder der Hellbrunner Adventzauber vor den Toren der Stadt, der an vorweihnachtlicher Romantik kaum zu überbieten ist. Ein Abstecher in die Umgebungsorte der Stadt Salzburg lohnt sich ebenfalls: Der Adventmarkt St. Leonhard am Fuße des sagenumwobenen Untersbergs ist ein echter Geheimtipp unter Kennern und der Adventmarkt „Waldklang“ verwandelt das Waldbad Anif in eine geheimnisvolle Welt mit Licht- und Klanginstallationen.

Der **Christkindlmarkt in der Innsbrucker Altstadt** gehört zu den schönsten und romantischsten im ganzen Alpenraum. Vom 15. November bis zum 23. Dezember werden rund um den riesigen Lichterbaum an liebevoll geschmückten Verkaufsständen traditioneller Weihnachtsschmuck, Tiroler Kunsthandwerk, Kerzen und Weihnachtsbäckereien angeboten. Hier trifft man sich zum Schauen, Bummeln oder zum Plausch bei Glühwein und Kiachln (einem traditionellen Hefengebäck) mit Freunden. Auch Innsbrucks Prachtstraße, die Maria-Theresien-Straße, wird wieder zur Weihnachtszone erklärt: Vom 25. November bis zum 6. Jänner 2014 glitzert und glänzt

der Christkindlmarkt. Eine Allee aus funkelnden Kristallbäumen strahlt über den weihnachtlich geschmückten Ständen, der Riesen-Bergkristall bildet das Wahrzeichen dieses Christkindlmarkts im Zentrum von Innsbruck. Nur wenige Schritte entfernt öffnet ein vorweihnachtliches Kinderparadies seine Pforten, das auch Erwachsene zum Staunen bringt: Am Innsbrucker Marktplatz neben dem Inn finden sich vom 15. November bis zum 23. Dezember Kasperl und seine Freunde, Märchenerzähler, die Tiere des Streichelzoos und viele andere Attraktionen ein, um den kleinen Besuchern das Warten aufs Christkind abzukürzen. Und über allem funkelt ein kristallines Wunderwerk, der 15 Meter hohe, glitzernde Swarovski-Christbaum, der mit tausenden Steinchen besetzt ist und wie ein zauberhafter Riesen-Kristall über den großen und kleinen Besuchern strahlt.

Ein Erlebnis für alle Sinne sind die **Linzer Weihnachtsmärkte**. Auch hier ist nur dem Anschein nach Unvereinbares zu entdecken. Der Christkindlmarkt am Hauptplatz erfreut sich regen Zuspruchs. So wie in zahlreichen Innenstadtgeschäften und Restaurants wird bewusst auf Musikbeschallung aus der Konserve verzichtet. Noch stiller ist der Weihnachtsmarkt am benachbarten Pfarrplatz mit Holzfeuer, oberösterreichischem Slow Food und lebendigen Tieren auf Heu und Stroh.

///

Thema: Prater Wien

Autor: k.A.



Feierlich: Adventmärkte in Anif (oben) und am Hauptplatz in Graz (unten). /// Merry: the Advent markets in Anif (above) and on Hauptplatz in Graz (below).

Adventzauber' or 'Advent magic' is the name of what is probably Europe's most child-friendly Christmas market, held on **Vienna's Rathausplatz**, directly by the magnificent Ringstraße. The market offers a host of attractions for all age groups, and has a seasonal flair incomparable with any other such event in the world. It will be showing off its very special attraction from 16 November onwards, the 28th time it will have been held. With the variety of stands at the market, which range from delicious Christmas snacks to a huge programme of readings, choirs and traditional mediaeval horn players, there really is something for everyone here.

The **Wintermarkt on Vienna's Riesenradplatz** is another extraordinary experience; its motto is "The Prater rocks". Held at Vienna's Prater amusement park, on the square between the famous Big Wheel and Madame Tussauds, the market's lovingly designed stands guarantee exactly the right winter mood from 16 November 2013 to 6 January 2014. The programme of entertainment includes children's experience journeys, trips by winter train, live musical acts on the Wintermarkt stage, show performances, and of course hot drinks and delicious examples of traditional Old Viennese cuisine. For seven weeks, from 7.00 p.m. every Thursday, Friday and Saturday, the programme will include musical acts offering everything from gospel to swing, rock, soul and funk concerts – everything a visitor's heart could possibly desire, in other words.

The period leading up to Christmas is not just about Vienna, however: there are a host of other cities across Austria offering great Advent and Christmas markets. With its unrivalled old city, which is protected by UNESCO as a World Cultural Heritage Site, **Graz** offers a particularly atmospheric backdrop for Advent markets. Traditionally, these open their gates one week before the first Advent Sunday, which this year sees them welcoming visitors in for the first time on 22 November. In the city known as the 'Capital of Culinary Pleasure', visitors can enjoy the pre-Christmas season with all their senses, at any of twelve lovingly designed Advent and Christmas markets. Dotted across the old city, these are an invitation to enjoy the season. At the Christkindlmarkt on Hauptplatz, the seductive aroma is one of every imaginable culinary delight. The high points here are the Engelsspiel Pavilion, which offers space for events and on-stage appearances, and the children's carousel, on the square in front of the Rathaus. As the sun is setting, by the way, watch out as the facade of the Rathaus of Austria's second city is transformed into a vast Advent calendar. Fans of arts and crafts will probably be happiest at the popular Kunsthandwerksmarkt on Mehlplatz, and the market by the same name on Färberplatz is a great insider tip for lovers of stylish Christmas accessories and gift ideas. Directly opposite is the Adventmarkt on Glockenspielplatz, where you can buy Styrian snacks, home-made hot drinks and Styrian handicrafts. A highlight once again this Advent will



Der Christkindlmarkt in Linz stimmt den Besucher auf Weihnachten ein. /// The seasonal market in Linz gets visitors in the mood for Christmas.

be the 'Aufsteirern' Christmas market at Schlossberg, which will be opening its doors from Friday to Sunday throughout Advent, and can be reached directly by taking the Schlossbergbahn railway.

From 21 November onwards, Christmas will reach **Salzburg's** old city, when the Christmas markets in the city of Mozart open their doors, most notably the famed Salzburger Christkindlmarkt on Domplatz and Residenzplatz, the small but refined Weihnachtsmarkt on Mirabellplatz (in front of the unique backdrop of Schloss Mirabell castle), and the

Thema: Prater Wien

Autor: k.A.

Hellbrunn Adventzauber, just outside the gates of the city, which is hard to beat for pre-Christmas romance. It's also worth taking a detour to the towns surrounding Salzburg itself at this time of year: St. Leonhard Advent market, at the foot of the Untersberg mountain – itself shrouded in legend – is an insider tip amongst connoisseurs of such things, and the Waldklang Advent market transforms the Waldbad Anif forest spa into a mysterious world of light and sound installations.

The **Christkindlmarkt in Innsbruck** city centre is one of the loveliest and most romantic anywhere in the Alpine countries. From 15 November to 23 December, traditional Christmas jewellery, Tyrolean handicrafts, candles and Christmas pastries are offered at the beautifully decorated market stands sited around the vast Christmas tree. You can meet up with friends here just to look around, take a stroll, or chat over a mulled wine and Kiachln' (the traditional yeast-based pastry). Innsbruck's main boulevard, Maria-Theresien-Straße, will once again be declared a 'Christmas zone', and the Christkindlmarkt there will be glittering like no other from 25 November to 6 January 2014. An alley of trees decorated with sparkling crystals will gleam above the stands

decorated for Christmas, with the giant mountain crystal the enduring symbol of this Christmas market at the centre of Innsbruck. Just a few steps away, a pre-Christmas children's paradise also guaranteed to impress the adults will be opening its doors. From 15 to 23 December, Innsbruck's Marktplatz beside the River Inn will be home to Kasperl and his friends, storytellers, animals from the Patting Zoo and a host of other attractions to ensure the city's youngest visitors don't have to wait quite so long for Christmas to come. And above them all, a breath-taking work of crystal will be glittering away, as the 15-metre-high Swarovski Christmas Tree, covered in thousands of stones and gleaming over visitors big and small, looms like a giant, magical crystal.

Linz's Christmas markets are an experience for all the senses, and another opportunity to discover things you might once have thought incompatible. The Christkindlmarkt on Hauptplatz is enormously popular, due not least to the conscious effort made by the locals – just as in many of the town centre's shops and restaurants – not to kill the atmosphere with cheesy background music. And quieter still is the Christmas market on neighbouring Pfarrplatz, with its wood fire, Upper Austrian slow food, and lively farmyard animals on hay and straw. ❄️

INFO ADVENTMÄRKTE

Wiener Adventzauber
www.christkindlmarkt.at

Wintermarkt am Riesenradplatz
www.wintermarkt.at

Advent in Graz
www.adventingraz.at

Adventveranstaltungen in Salzburg
www.salzburg.info

Innsbrucker Christkindlmärkte
www.christkindlmarkt.cc

Advent in Linz
www.linz.at/advent